

2019 夏季佛法度假後續課程 7/13/2019 ~ 8/7/2019

《初期大乘佛教之起源與開展》

華嚴法門概說（五）

（pp. 1110–1132）

釋長慈 (2019.7.4)

伍、善財南參

（壹）善財與福城¹（pp. 1110–1117）

一、〈入法界品〉又名〈入不思議解脫境界普賢行願品〉（p. 1110）

「華嚴法門」中，以善財（Sudhana）童子訪問善知識為因緣，闡明菩薩行，一生精進而入普賢地的，是〈入法界品〉。

◎西秦聖堅所譯的《羅摩伽經》，僅是一小部分。²

◎唐般若（Prajñā）所譯的《大方廣佛華嚴經》四十卷，是〈入法界品〉的別譯。

般若所譯的，內題〈入不思議解脫境界普賢行願品〉。經後記說：「《大方廣佛華嚴經》百千偈中，所說善財童子親近承事佛剎極微塵數善知識行中，五十五聖者善知識，入不思議解脫境界，普賢行願品」³。

「入不思議解脫境界」，就是《大智度論》所說的《不思議解脫經》；⁴也就是「入法界」。

「普賢行願品」，是這一品的品名，

但一般流通的〈普賢行願品〉，專指末後一卷，是「晉譯本」、「唐譯本」所沒有的。⁵

※末卷的〈普賢行願品〉，留到下一節去研究。

¹ 可參閱印順導師著，《華雨香雲》之〈雜華雜記〉，pp. 151–174。

² 印順導師著，《初期大乘佛教之起源與開展》第十三章，pp. 1004–1005：

《羅摩伽經》，三卷，西秦聖堅譯。經初，是「唐譯本」的〈入法界品〉的序起部分。從「爾時，善財童子從東方界，求善知識」以下，所參訪的善知識，與「唐譯本」從無上勝長者，到普救眾生妙德夜神部分相合；這是〈入法界品〉部分的古譯。題作《羅摩伽經》，不知是什麼意義！近代雖有所推測，也沒有滿意的解說。「羅摩伽」，經中也作「毘羅摩伽」，都是形容「法門」——「解脫」、「三昧」的。還有，善知識婆沙婆陀，喜目觀察眾生夜天，都說有咒語，這是「晉譯本」、「唐譯本」所沒有的。

³ [原書 p. 1117 註 1] 《大方廣佛華嚴經》卷 40(大正 10, 848b–c)。

⁴ 如：

(1) 《大智度論》卷 33(大正 25, 303b24–26)：

如《不可思議解脫經》說：「佛欲生時，八萬四千一生補處菩薩在前導，菩薩從後而出，譬如陰雲籠月。」

(2) 《大智度論》卷 100(大正 25, 754b16–18)：「又如《佛說不可思議解脫經》，五百阿羅漢雖在佛邊而不聞，或時得聞而不能用。是故囑累諸菩薩。」

⁵ 印順導師著，《華雨香雲》，p. 151：「《華嚴經》的漢譯，有東晉佛陀跋陀羅的六十卷本，唐實叉難陀的八十卷本。此外，抽譯一部分的還多，像唐般若的四十《華嚴》，就是最後一品的別譯。」

二、關於「善財」與「福城」之考察（pp. 1110–1117）

（一）關於善財之故事考論（pp. 1110–1111）

1、部派的傳說中，善財乃釋尊的本生

善財童子，在部派佛教的傳說中，是釋尊的「本生」。《根本說一切有部毘奈耶藥事》，釋尊自說往昔生中的菩薩大行，說到了善財童子。善財是般遮羅（Pañcala）國北界，那布羅（Nāgapura（p. 1111），或義譯龍閣城，或象閣城）城的王子。獵師以不空罽索（amoghapāśa），⁶捉到了一位美貌的緊那羅（Kimnara）女悅意（Sumanas），奉獻給王子，受到王子非常的染愛。由於婆羅門的播弄，善財王子受命，出去征伐叛逆。國王要傷害緊那羅女悅意，悅意就逃了回去。善財平定了叛逆回來，不見了悅意，知道事情經過後，就決心出城向北去尋訪悅意。善財童子向月亮、鹿、蜜蜂、蟒蛇、百舌鳥、無憂樹，心裏迷亂的，見到什麼，就問：「見我悅意耶？」善財的到處尋訪，經歷了種種山、種種河流，可畏的蛇、鳥、夜叉；以無比的勇氣，克服險難，終於到了緊那羅王城，會見了悅意，與悅意同回那布羅城⁷。

2、《根有律藥事》與〈入法界品〉記載善財故事之比觀與深義

◎依世俗的觀點，善財尋悅意的故事，是真摯純潔的愛，不惜一切的追求，終於達到了目的。《律》中說：當時是「發精進波羅蜜」；「我為悅意故，精勤威力第一超越」⁸。善財的到處尋訪，「精勤威力第一超越」，不是與〈入法界品〉中，善財童子的到處參訪，非常類似的嗎？

◎善財童子的到處參訪，是為了從菩薩行中，達成清淨的佛道，不是訪問緊那羅女悅意可比。然而訪問悅意的善財童子，正是「賢劫菩薩」⁹。

※尋訪悅意的是「染欲」，參訪善知識的是「正法欲¹⁰」。經上說：「諸法欲為根本」。¹¹有欲才能引發精進，有精進才能成就一切事業。¹²以願欲而引發無限的精進，是善財童

⁶ 《大日經義釋演密鈔》卷 5：

【疏】罽索是菩提心中等者，四攝是法，罽索是喻，諸佛菩薩以四攝法攝取眾生，無空過者。世間罽索，索取諸獸少有所失，故以為喻。又此罽索，復名不空。世間罽索，索取獸時或不中；四攝罽索，攝取眾生無不中者，故《不空罽索經》〈序〉云：「擲罽取獸，或時索空，茲教動搖罔由不中，故云不空罽索。」（《卍續藏》23，584a16–21）

⁷ [原書 p. 1117 註 2] 《根本說一切有部毘奈耶藥事》卷 13–14（大正 24，59b–64c）。

⁸ [原書 p. 1117 註 3] 《根本說一切有部毘奈耶藥事》卷 13（大正 24，59b）。又卷 14（大正 24，64c）。

⁹ [原書 p. 1117 註 4] 《根本說一切有部毘奈耶藥事》卷 13（大正 24，60c–61c）。

《根本說一切有部毘奈耶藥事》卷 13：「遙見善財童子在於樹下，是賢劫菩薩。」（大正 24，61c17–18）

¹⁰ 印順導師著，《學佛三要》，p. 67：

然從含攝一切善法說，那麼人天行中，是「希聖希天」，對於「真美善」的思慕。二乘行中，是向涅槃（菩提）的正法欲——出離心。菩薩行即大菩提願。

¹¹ 《中阿含·113 諸法本經》卷 28（大正 1，602c2–4）：

爾時，世尊告諸比丘：「若諸異學來問汝等：『一切諸法以何為本？』汝等應當如是答彼：『一切諸法以欲為本。』」

¹² 如《大智度論》卷 15（大正 25，173c9–15）說：「如是精進，佛有時說為欲、或時說精進、有時說不放逸。譬如人欲遠行，初欲去時是名為欲；發行不住是為精進；能自勸勵不令行事稽留，是為不放逸。以是故知：欲生精進，精進生故不放逸，不放逸故能生諸法，乃至得成佛道。」

子故事的精髓！

（二）關於福城之考察（pp. 1111–1115）

1、善財參訪善知識之出發處福城有其實際意義

〈入法界品〉的主體人物，是善財童子。

〈入法界品〉說：文殊師利（Mañjuśrī）到南方去弘化，首先「至福城東，住莊嚴幢娑羅林中，往昔諸佛曾所止住，教化眾生大塔廟處」¹³。文殊（p. 1112）在這裏說法，善財也從福城來，聽法後發心，開始一生參學的歷程。

※福城是善財參學的出發處，應該有實際的意義。

2、從諸藏經與史籍中探討福城之所在

（1）依律藏及傳說的故事來考證

A、對譯語的探究

（A）福城之現存梵語名稱最早應非 Dhanyākara-nagara

◎福城，晉譯作覺城；「四十卷本」作福城，福生城。

◎現存的梵本，原語為 Dhanyākara-nagara；這一梵語，晉譯怎麼會譯作覺城呢？怕是後代有過變化了。

（B）印順導師推測晉譯所以譯作覺城之原語應為 Bhaddiya

a、銅鑠律有名為 Bhaddiya（幸福）之城市

◎考《大品》的〈藥犍度〉，有 Bhaddiya-nagara（幸福城），佛在這裏，受大福報長者（Mendaka）（旻荼）的供養¹⁴。

b、有部律有與 Bhaddiya 之音相當的成市

◎《十誦律》作修摩國（Suhma）的婆提城¹⁵，婆提與 Bhaddiya 音相合。

◎《根本說一切有部律》，作 Bhadrāṅkara，與或譯為跋提城相合。

c、結

我以為，這就是善財所住的福城，原語 Bhaddiya¹⁶，晉譯所以會譯作覺城（按：bodhya?）。

¹³ [原書 p. 1118 註 5] 《大方廣佛華嚴經》卷 62(大正 10, 331c–332a)。

¹⁴ [原書 p. 1118 註 6] 《銅鑠律》《大品》(南傳 3, 420–428)。《彌沙塞部和醯五分律》卷 22(大正 22, 150c–151b)。

¹⁵ [原書 p. 1118 註 7] 《十誦律》卷 26(大正 23, 191a–192b)。《四分律》卷 42(大正 22, 872b–873a)。

¹⁶ Bhaddiya: A city in the Anga kingdom (*Dhammapadatthakathā* i.384; also iii.363). The Buddha visited there several times and stayed sometimes at the Jātiyāvana where Mendaka, who lived there, came to see him (Vin.ii.242; *Dhammapadatthakathā* iii.363; also *Anguttara Nikaya* iii.36). It was there that the precept was laid down forbidding monks to wear sandals. Vin.i.190; *Dhammapadatthakathā* iii.451f.; also another ruling regarding the Pārājikā (Vin.iii.37f). Bhaddiya was also the residence of Bhaddaji Thera and Visākhā. v.l. Bhaddika. *Jātaka* (ed. Fausboll) ii.331, etc.; *Divyāvadāna* 123ff calls it Bhadrāṅkara.

(<http://what-buddha-said.net/library/DPPN/b/bhaddiya.htm>)。

B、推定福城現今之位置：奧里薩的 Bhadraka 與跋提 Bhaddiya 相合

◎婆提城，巴利本以為在 Aṅga（央伽）境內，這是佛世摩竭陀（Magadha）以東的通稱。

◎《十誦律》與《四分律》，是修摩（或譯蘇彌）的一城。

據《Bṛhatsamhitā》說：修摩在央伽與羯陵伽（Kaliṅga）之間¹⁷。

《十誦律》說：「從婆提城，持衣鉢，向頻闍山遊行」¹⁸。頻闍山（Vindhaya）是橫亙於南印度與中印度間的山脈。

依律本所見，Bhaddiya 或 Bhadrakara 的所在地，可以想見。

◎現在奧里薩（Orissa）的 Jajpur 市東北，約二十里處，有地名 Bhadraka 的，與跋提——福城的語音及方位，都完全相合。

※所以，推定奧里薩的 Bhadraka，就是佛世的跋提城，傳為善財所住的福城。

C、與此地傳說故事中的涵義有共同性，並推測跟沿海經商繁榮有關

◎在傳說的故事中，也有符合處。跋提城的旻荼長者，福報非常大，如有神通威力的那樣。穀子從虛空落下，穀倉永遠是充滿的；鍋裏的飲食，囊中的金子，都是用之不盡的。¹⁹

◎福城的善財童子，誕生以後，財富也自然而來（p. 1113）。七寶樓閣下，有七伏藏；說不完的寶器而外，「又兩眾寶及諸財物，一切庫藏悉令充滿」²⁰。

◎這是《律》中跋提城，《華嚴經》福城所有的共同性——財富無量，大福報者的住處。這應該與此地的瀕臨大海，商人的往來海外有關。

D、結

奧里薩的 Bhadraka，傳說為善財所住的福城；這裏的確是與《華嚴經》〈入法界品〉有關的。

（2）依《華嚴經》傳出的傳說考察福城之位置

A、龍樹入龍宮得經之說

（A）《龍樹菩薩傳》說——總述龍樹從龍宮所得主要是《華嚴經》

《龍樹菩薩傳》說：龍樹（Nāgārjuna）入龍宮，讀到無量的大乘經，「得諸經一箱」而出。²¹龍樹從龍宮得經，傳說中主要是《華嚴經》。

（B）其他相關之傳說

a、菩提流支所傳

如魏菩提流支（Bodhiruci）說：「龍樹從海宮持出（《華嚴》）。」²²

¹⁷ [原書 p. 1118 註 8] 馮承鈞譯《大孔雀經藥叉名錄輿地考》(11)。

¹⁸ [原書 p. 1118 註 9] 《十誦律》卷 26(大正 23, 192b)。

¹⁹ [原書 p. 1118 註 10] 《銅鑠律》《小品》(南傳 3, 420-421)。

²⁰ [原書 p. 1118 註 11] 《大方廣佛華嚴經》卷 62(大正 10, 332b)。

²¹ [原書 p. 1118 註 12] 《龍樹菩薩傳》(大正 50, 186a)。

²² [原書 p. 1118 註 13] 《淨名玄論》卷 2(大正 38, 863b)。

b、真諦所傳

真諦（Paramārtha）說：龍樹往龍宮，龍王「即授下本《華嚴》，並諸經一箱」²³。

c、波羅頗蜜多羅所傳

波羅頗蜜多羅（Prabhākaramitra）說：「龍樹從龍宮將經出已，遂造大不思議論」²⁴。

（C）結

龍樹從龍宮得經（華嚴）的傳說，極為普遍。

B、龍樹入龍宮得塔之說

還有入龍宮得塔的傳說，

（A）《法苑珠林》引道安《西域志》說

如《法苑珠林》卷38（大正53，589a）引《西域志》說：

「波斯匿王都城東百里大海邊，有大塔，塔中有小塔，高一丈二尺，裝眾寶飾之。夜中每有光曜，如大火聚。云：佛般泥洹五百歲後，龍樹菩薩入大海化龍王，龍王以此寶塔奉獻龍樹。龍樹受已，將施此國王，便起大塔以覆其上。自昔以來，有人求願者，皆叩頭燒香，獻華蓋，其華蓋從地自起，徘徊漸上，當塔直上，乃止空中。」

（B）玄奘《大唐西域記》說

玄奘《大唐西域記》卷10（大正51，928b-c）說：(p. 1114)

「烏荼……國西南境大山中，有補澀波祇釐僧伽藍。其石窠堵波，極多靈異。或至齋日，時燭光明，故諸淨信遠近咸會，持妙花蓋，競修供養。承露槃²⁵下，覆鉢勢上，以花蓋筭²⁶，置之便住，若磁石之吸針也。此西北山伽藍中，有窠堵波，所異同前。此二窠堵波者，神鬼所建，靈奇若斯！」

玄奘所傳烏荼（Udra），即現在奧里薩的靈塔，與《西域志》所傳的龍樹塔，顯然是同一事實的不同傳說。

（C）辨二說之文義

◎《西域志》說：龍樹塔在大海邊；烏荼的確是瀕臨大海的。

◎靈塔都有放光的傳說。

◎《西域志》說：供塔的華蓋，在塔上空，不會落下來，《西域記》也這樣說，這是同一事實的明證。

◎《西域志》說：塔在波斯匿（Prasenajit）王都東百里大海邊；波斯匿王都是舍衛城

²³ [原書 p. 1118 註 14] 《法華傳記》卷 1(大正 51, 50a)。

²⁴ [原書 p. 1118 註 15] 《華嚴經傳記》卷 1(大正 51, 156b)。

²⁵ 槃〔ㄉㄤˊ〕：同“盤”。木盤。古代承水器皿。((《漢語大詞典(四)》，p. 1214)

²⁶ 筭〔ㄍㄨㄢˋ〕：杆。((《漢語大詞典(八)》，p. 1118)

（Śrāvastī），離大海極遠，所以波斯匿王是不可信的，這是烏荼的大塔。

C、結：龍宮之確實地點

（A）龍樹入龍宮得經得塔的地方——補澀波山的確與龍王有關

- ◎龍樹從龍宮得塔，或說入龍宮得經，是同一事實。靈塔的所在地——補澀波祇釐（Puśpagiri），確與龍王有關。
- ◎補澀波祇釐，意義是「華山」，這是印度有名的神山。在《吠陀》（Veda）、《摩訶婆羅多》（Mahābhārata）、《往世書》（Purāṇa）中，都說到婆樓那（Varuṇa）經常來往「華山」²⁷。在婆羅門教中，婆樓那本為天界的大神，由於主管降雨流水，所以《阿闍婆吠陀》（Atharva-veda）與《摩訶婆羅多》，說婆樓那是水神。
- ◎在佛教中，就是有名的婆樓那龍王；龍是主管降雨流水的，所以密典中稱之為水天。如《大集經》〈須彌藏分〉，婆樓那是（p. 1115）五類龍王中的魚龍王。²⁸
- ※婆樓那是龍王，經常往來的補澀波山，恰好就是傳說龍樹入龍宮、得經得塔的地方。

（B）補澀波山位置之考察

a、《大唐西域記》與《西域志》之說

龍王經常往來的，龍樹得經得塔處，到底在烏荼的什麼地方？

- ◎依《西域記》，補澀波山在國西南大山中，還有西北僧伽藍，都有靈奇的塔。
- ◎依《西域志》，塔在大海邊。

b、高桑駒吉引述日本學界之研考

近代學者對補澀波山的研考，

- ◎或以為：Puri 洲的 Kandgiri 與 Udayagiri——二山，推定為《西域記》的補澀波祇釐，與西北山伽藍，兩處有同樣的靈塔。現有耆那教的遺跡，可能為佛教的聖跡，被破壞而改造成的。
- ◎或以為：Cuttack 洲的 Jājapur，Subdivision 的 Assia 山脈中，也就是 Udayagiri 山脈的極東處，山中有佛教的遺跡²⁹。

c、印順導師之歸結

- ◎〈入法界品〉福城大塔廟處的地位，與 Assia 山極東處相近。Udayagiri 山脈，一直延展到西南，與玄奘所傳的靈塔處相連。

我以為：傳說，特別是宗教的傳說，大抵是這樣的——同一事件，會擴展到附近，甚至很遠的地方。所以龍樹得經得塔處，指為福城，Udayagiri 山一帶，是沒有什麼不可

²⁷ [原書 p. 1118 註 16]高桑駒吉《大唐西域記所記東南印度諸國之研究》(21)。

²⁸ [原書 p. 1118 註 17]《大方等大集經》卷 58〈須彌藏分第十五 陀羅尼品第四〉：「此善住龍王為一切象龍王，此難陀龍王婆難陀龍王為一切蛇龍主，此阿耨達龍王為一切馬龍主，此婆樓那王為一切魚龍主，此摩那蘇婆帝龍王為一切蝦蟇*龍主。」(大正 13, 389a9-12)

※蝦蟇：亦作「蛤蟆」。青蛙和蟾蜍的統稱。(《漢語大詞典(八)》，p. 935)

²⁹ [原書 p. 1118 註 18]高桑駒吉《大唐西域記所記東南印度諸國之研究》(18-21)。

以的。

◎Udayagiri——優陀延山，優陀延是日出或出光的意思。《翻梵語》說：「優陀延山，日出處也」³⁰。

◎還有，烏荼也有作優特伽羅（Uttkala）的。梵語（鬱特）Uḍaka，《一切經音義》說：「東天竺呼水名也」³¹。烏荼面臨大海，被稱為烏荼，可能與水有關。

※這裏，是大海邊，是日出處，是水國，是婆樓那經常來往的地方。傳說龍樹入龍宮，見龍王，得塔，得經，也正是這個地方。

（三）總結（pp. 1115–1117）

1、依善財南參之途程來研考

◎上面說過，〈入法界品〉的出發處，善財童子所住的福城是烏荼——現在奧里薩 Jajpur 市（p. 1116）東北的 Bhadraka。³²此地的補澀波祇釐大塔，應該就是〈入法界品〉所說，福城以東，莊嚴幢娑羅林中的「大塔廟處」。

◎以 Bhadraka 為福城，從善財南參的途程來看，更可以確信無疑。

一、善財從福城出發，先（西南向）到勝樂國（Rāmāvarānta）的妙峰山，應該是現在 Mahānadi 南岸的 Rampur。

二、再（東南向）到海門國（Sāgaramukha），雖不能確指，依經中「觀海」及以下行程，應在現在 Chilika 湖以南的海邊。

三、（西南向）到楞伽道頭（Laṃkāpatha），這是去錫蘭的海口。

四、（向西南）到達里鼻茶國（Draṃḍapaṭṭana）的自在城（Vijrapura）。達里鼻茶，《西域記》作達羅毘茶，是沿 Palar 河兩岸地方。

五、向（西）南到住林聚落（Vanavāsin），這是有名的婆那婆私，阿育王曾派傳教師去布教。婆那婆私的所在地，學者們議論不一。依〈入法界品〉在達里鼻茶以南，應該在現在 Mysore 南部。

六、後來到了閻浮提畔（Jambudvīpaśīrṣa）的摩利伽羅國（Milasphraṇa），這是到了印度南端，《西域記》所說的摩羅矩吒。

※依這一旅程來看，大致近於玄奘南下的行程。

2、總辨集出與流通《華嚴經》之相關傳說與地點

（1）傳說與龍王有關的福城，為《華嚴經》集出的地點

◎善財出發處的福城，傳說與龍王有關。文殊說法時，「於大海中，有無量百千億諸龍而來其所」³³。在這裏特別說到龍族，是不應該看作偶然的。

◎這裏，傳說龍樹入龍宮，得塔得經，主要是《華嚴經》的傳說，所以烏荼的福城以東，補澀波祇釐大塔廟，推定是〈入法界品〉集出的地方。在這裏集出流通，所以經上說：文殊來福城教化，善財發心參學，從此地開始。

³⁰ [原書 p. 1119 註 19] 《翻梵語》卷 9(大正 54, 1042c)。

³¹ [原書 p. 1119 註 20] 《一切經音義》卷 26(大正 54, 473c)。

³² 詳見印順導師著，《初期大乘佛教之起源與開展》第十三章，p. 1113。

³³ [原書 p. 1119 註 21] 《大方廣佛華嚴經》卷 62(大正 10, 332a)。

（2）從文獻獲悉烏荼及以南一帶，盛行與流通《華嚴經》

A、烏荼國王手抄〈入法界品〉

唐德宗貞元十一年（西元七九五），烏荼國王手（p. 1117）寫《華嚴經》的〈入不思議解脫境界普賢行願品〉，呈獻中國皇帝³⁴，後來翻譯出來，就是〈入法界品〉別譯，四十卷本的《華嚴經》。這可見〈入法界品〉與烏荼，是有特別關係的！

B、烏荼及以南一帶盛行《華嚴經》

◎《大唐西域記》說：「烏荼……僧徒萬餘人，並皆習學大乘法教。」³⁵

◎日照（Divākara）三藏說：「南天竺國，近占波城（這是佛世央伽的首府），有一僧伽藍，名毘瑟奴（可能為補澀波的別傳）。……有一大乘法師，持華嚴一帙，來至其寺。……華嚴一經，盛於此國」。「南天竺……掘忧遮，此名鴈也，見彼寺諸德並受持華嚴。」

³⁶

※在烏荼及以南一帶，到西元七、八世紀，《華嚴經》還是盛行的經典。

3、結成：傳說中的事實，難免經過神化

◎總之，〈入法界品〉是在烏荼開始流行的。

這裏，是早有塔廟的——古佛大塔廟處（可能是婆樓那塔廟）。

龍樹（？）在這裏，得到國王的護持重建，在小塔外加一大塔；印度大塔的修建，大都是這樣的。

◎在婆樓那龍王的塔廟中，得到大乘經（〈入法界品〉等），傳說是龍樹發現的。

於是傳說為：龍樹被龍王接入龍宮中，從龍宮得經得塔了。

※這一傳說，是有多少事實依據的，不過經過傳說的神化而已。³⁷

³⁴ [原書 p. 1119 註 22] 《大方廣佛華嚴經》卷 40(大正 10, 848b-c)。

³⁵ [原書 p. 1119 註 23] 《大唐西域記》卷 10(大正 51, 928b)。

³⁶ [原書 p. 1119 註 24] 《華嚴經傳記》卷 4(大正 51, 170a13-27; 166b19-20)。

³⁷ [原書 p. 1119 註 25] 有關福城部分，為導師依〈龍樹龍宮取經考〉改寫的。參見《佛教史地考論》，pp. 211-221。

（貳）善財參訪的善知識（pp. 1119–1130）

一、〈入法界品〉原是獨立的經典而後來成為大部《華嚴》的一分（pp. 1119–1120）

（一）〈入法界品〉會中有聲聞眾，與〈世主妙嚴品〉及〈十地品〉等皆不同

〈入法界品〉，本來是一部獨立的經典，在舍衛國（Śrāvastī）祇樹給孤獨園（Jetavana Anāthapiṇḍadasyārāma）說，會中有舍利弗（Śāriputra）等五百聲聞，與〈世主妙嚴品〉的「始成正覺」，〈十地品〉的成道第二七日不同。

（二）貶抑聲聞的意趣，與「文殊法門」相近

由於有聲聞在會，不能見如來境界、不思議的菩薩境界，存有貶抑聲聞的意趣，與「文殊法門」相近。³⁸

◎如舍利弗領導的六千初學比丘，離開舍利弗，而隨文殊師利（Mañjuśrī）趣入大乘了³⁹。

◎如在海幢（Sāgaradhvaṃsa）比丘的三昧中，聲聞與緣覺，是從背上流出來的⁴⁰。

（三）結

〈入法界品〉出發於佛陀的讚仰，闡揚契入佛法界的菩薩大行，(p. 1120) 到底是與《華嚴經》其他部分相應的，所以成為大部《華嚴》的一分。

二、善財參訪善知識的種種涵義與考辨（pp. 1120–1130）

（一）明佛菩薩的甚深境界與南行之意義（pp. 1120–1121）

1、顯佛菩薩的甚深境界

在善財（Sudhana）童子南參以前，首先顯示了佛菩薩的甚深境界。

◎由於菩薩、聲聞、世間主的共同願望，從如來所入師子嚩申三昧中，祇園出現了不思議的如來境界，於是十方菩薩都來了，十方菩薩各各表示自己所得佛德的一體。

◎普賢（Samantabhadra）宣說了「悉住普賢行，皆遊法界海」的境界。

◎佛放光普照，菩薩大眾都深入如來功德大海。

◎文殊師利讚歎了這一境界：

菩薩眾都不離當下，普遍的利益眾生。（這就是下文善財童子南參所見的善知識，所習學種種菩薩行的情形）。

菩薩們教化成就一切眾生，如《大方廣佛華嚴經》卷 61（大正 10，330b）說：

「此諸菩薩，或時示現無量化身雲，或現其身獨一無侶，所謂或現沙門身，或現婆

³⁸ 如：唐 李通玄《大方廣佛華嚴經中卷卷大意略敘（又名華嚴經大意）》卷 1：「如來不離逝多林中，入師子頻申三昧，菩薩觀法界之神變，聲聞皆瞶盲而不知。」（大正 36，1010c9–10）

³⁹ [原書 p. 1130 註 1] 《大方廣佛華嚴經》卷 61 〈39 入法界品〉（大正 10，330c24–331b1）：「尊者舍利弗與六千比丘，前後圍遶，出自住處，來詣佛所，頂禮佛足，具白世尊；世尊聽許，右遶三匝，辭退而去，往文殊師利所。此六千比丘是舍利弗自所同住，出家未久，所謂：海覺比丘、善生比丘……。如是等，其數六千，悉曾供養無量諸佛，深植善根，解力廣大，信眼明徹，其心寬博，觀佛境界，了法本性，饒益眾生，常樂勤求諸佛功德，皆是文殊師利說法教化之所成就。……即白尊者舍利弗言：『唯願大師將引我等，往詣於彼勝人之所。』」

⁴⁰ (1) [原書 p. 1130 註 2] 《大方廣佛華嚴經》卷 63（大正 10，340c）。

羅門身，或現苦行身，或現充盛⁴¹身，或現醫王身，或現商主身，或現淨命身，或現妓樂身，或現奉事諸天身，或現工巧技術身。往詣一切村營、城邑、王都、聚落、諸眾生所；隨其所應，以種種形相，種種威儀，種種音聲，種種言論，種種住處；於一切世間，猶如帝網⁴²，行菩薩行。或說一切世間工巧事業，或說一切智慧照世明燈，或說一切眾生業力所莊嚴，或說十方國土建立諸乘位，或說智燈所照一切法境界。教化成就一切眾生，而亦不離此逝多林如來之所。」

2、文殊南化、善財南參之意義：暗示大乘在南方興起

◎文殊師利「辭退南行，往於人間」。首先，使聲聞的初學者，迴小心而行菩薩道。然後到福 (p. 1121) 城 (Dhanyākara) 去教化，善財童子在這裏發心。

◎善財到南方去參訪，「願見文殊師利，及見三千大千世界微塵數諸善知識，悉皆親近，恭敬承事，受行其教」⁴³。善財終於「入普賢行道場」，「見普賢菩薩」，「與普賢等，與諸佛等」⁴⁴，完成了從菩薩行而入如來不思議境界的歷程。

※文殊的到南方教化，善財的到南方去參訪，暗示了大乘在南方興起，南方大乘佛化的特色。

(二) 善財所參訪之善知識人數及原始存有者的考釋 (pp. 1121–1125)

1、善知識的人數

(1) 現存的三本，人數與次第皆一致

善財參訪的善知識，(經日照三藏續譯而補足了的)「晉譯本」，「唐譯本」，及「四十卷本」，人數與次第，都是一致的。

(2) 五十五善知識

不過晚出的四十卷本，內容上增加了一些，如阿賴耶識說等⁴⁵。「四十卷本」末，附有烏荼 (Odra) 國王奉獻《華嚴經》書，明說「五十五聖者善知識」⁴⁶。⁴⁷

⁴¹ 充盛：豐潤；旺盛。(《漢語大詞典(二)》，p. 257)

⁴² 《一切經音義》卷 23：「因陀羅網(因陀羅者，此云帝也。帝，謂帝釋。網，謂帝釋大衛殿上，結珠之網，其網孔相望，更為中表[遮-虎+(十/((巨-匚)@ |)/巾])相圍遶之作，主伴同時，成就圍繞相應也)。」(大正 54，451a4–5)

⁴³ [原書 p. 1130 註 3]《大方廣佛華嚴經》卷 80(大正 10，439b)。

⁴⁴ [原書 p. 1130 註 4]《大方廣佛華嚴經》卷 80(大正 10，442b)。

⁴⁵ [原書 p. 1130 註 5]《大方廣佛華嚴經》卷 9(大正 10，704b–c)。

⁴⁶ [原書 p. 1130 註 6]《大方廣佛華嚴經》卷 40(大正 10，848c)。

⁴⁷ 依印順導師所說，善財五十五參之順序：

◎^[1]文殊師利菩薩，^[2]德雲比丘，^[3]海雲比丘，^[4]善住比丘，^[5]彌伽大士，^[6]解脫長者，^[7]海幢比丘，

^[8]休捨優婆夷，^[9]毘目瞿沙仙，^[10]勝熱婆羅門，^[11]慈行童女，^[12]善見比丘，^[13]自在主童子，

^[14]具足優婆夷，^[15]明智居士，^[16]法寶髻長者，^[17]普眼長者，^[18]無厭足王，^[19]大光王，^[20]不動優婆夷，^[21]遍行外道，^[22]鬻香長者，^[23]婆施羅船師，^[24]無上勝長者，^[25]師子頻申比丘尼，^[26]婆須蜜多女，

^[27]鞞瑟胝羅居士，^[28]觀自在菩薩，^[29]正趣菩薩，^[30]大天神。

（3）五十三善知識

一般傳說為「五十三參」，那是省去了^[54]再見文殊師利的第二次，及^[44]推介善知識而沒有說法的遍友（Viśvāmitra）。

（4）五十二善知識

梵本經名 Gaṇḍavyūha，在〈普賢行願讚〉末，列舉五十二位善知識，那是沒有^[17]第十七位普眼（Samantanetra）長者，合^[51]有德（Śrīmatī）童女與^[52]德生（Śrīsambhava）童子為一，及省去^[54]文殊的第二次⁴⁸。

（5）結

依〈入法界品〉說：善財「願見文殊師利，及見三千大千世界微塵數諸善知識，悉皆親近，恭敬承事，受行其教」⁴⁹。

菩薩發大心，親近的善知識，那裏只是五十五位？〈入法界品〉所說，也只是略舉一例而已。

2、〈入法界品〉原始本中，善財南參善知識之考察

善財所參訪的善知識，可以分為三大類：「人」、「菩薩」、「天神」；從這裏，可以發見一些意義。

（1）略述五十五善知識的次第經歷

經上說：

A、首先南行所參訪二十六位人間善知識

文殊師利菩薩，「辭退南行，往於人間」⁵⁰，所以善財從文殊發心以後，參訪的人間善知識，一直是在人間，一直是向南（p. 1122）行，共有二十六位。

B、在南方見到的二位菩薩善知識

以後，在南方見到了^[28]觀自在（Avalokiteśvara）、^[29]正趣（Ananyagāmin）二位「菩薩」

△^[31]安住地神，^[32]娑珊婆演底主夜神，^[33]普德淨光主夜神，^[34]喜日觀察眾生主夜神，^[35]普救眾生妙德夜神，^[36]寂靜音海主夜神，^[37]守護一切眾生主夜神，^[38]開敷一切樹花主夜神，^[39]大願精進力救護一切眾生夜神，^[40]妙德圓滿神，^[41]釋迦瞿波女，^[42]摩耶夫人，^[43]王女天主。
△^[44]遍友童子師，^[45]善知眾藝童子，^[46]賢勝優婆夷，^[47]堅固解脫長者，^[48]妙月長者，^[49]無勝軍長者，^[50]最寂靜婆羅門，^[51]德生童子及^[52]有德童女。

◎^[53]彌勒菩薩，^[54]文殊師利菩薩，^[55]普賢菩薩。

按：(1)本項講義中標示[n]，乃善財所參訪者的序號。

(2)“◎”表示〈入法界品〉原始本中善財南參的 33 位善知識，即標號 Nos. 1–30, Nos. 53–55。

“△”則為後附加編入者，即標號 Nos. 31–52。

⁴⁸ [原書 p. 1130 註 7]石井教道《華嚴教學成立史》所引(244)。

⁴⁹ [原書 p. 1130 註 8]同《大方廣佛華嚴經》卷 80(大正 10, 439b)。

⁵⁰ [原書 p. 1130 註 9]《大方廣佛華嚴經》卷 61(大正 10, 330c)。

善知識。

C、南行途中所參訪的十四位天神善知識

以下，參訪了^[30]大天（Mahādeva），不再南行，而到了菩提場（Bodhimāṇḍa），迦毘羅（Kapilavastu），菩提場，嵐毘尼園（Lumbinī），迦毘羅，三十三天（Trayastrimśa）；參訪的善知識，都是稱為天神的。

D、從三十三天下來又繼續南行參訪九位人間善知識

從三十三天下來，到迦毘羅，婆咄那（Vartana），然後又向南方；所參訪的善知識，也都是「人」了。

E、最後見彌勒、文殊、普賢三位菩薩善知識，抵達了成佛的道場

末了，到南方海岸國（Samudrakaccha）見^[53]彌勒（Maitreya）菩薩，蘇摩那城（Sumana）見^[54]文殊菩薩，然後「入普賢道場」，見^[55]普賢菩薩，到了成佛的道場。

F、結

這是五十五位善知識的次第經歷。

從上面所述，可見向南方參訪的，是「人」、是「菩薩」，而方向不明的，是中間部分——「天神」善知識。

（2）詳明南參善知識中，原始本有與增添之屬

A、大天

^[30]大天，是被稱為神的。⁵¹

（A）大眾部的大德——大天

阿育王（Aśoka）時代，有一位大眾部（Mahāsāṃghika）的大德大天，曾奉命到南方去弘化；對南方佛教的大乘化，是有極深遠影響的！

（B）四臂大天神的大天

大天，在印度語中，與大神的意義相同，所以「現廣大身，為眾說法」⁵²的四臂大天神，可能為大天在傳說中的神化！

（C）被稱為菩薩的大天

《分別功德論》說：「唯大天一人是大士[摩訶薩埵]，其餘皆是小節」⁵³，大天是被稱為菩薩的。

⁵¹ 參閱印順導師著，《初期大乘佛教之起源與開展》第六章，p. 367；第七章，pp. 410–411。

⁵² [原書 p. 1130 註 10]《大方廣佛華嚴經》卷 68(大正 10, 368a)。

⁵³ [原書 p. 1130 註 11]《分別功德論》卷 1(大正 25, 32c)。

B、大天以下的十三位天神**(A) 論證此部分與《華嚴經》唐譯本前六品的關聯****a、八位主夜神，與第一品〈世主妙嚴品〉中的主夜神多數是相同**

大天以下，稱天神的共十位⁵⁴。中間八位主夜神，與〈世主妙嚴品〉中的主夜神相同⁵⁵。

(p. 1120)

〈世主妙嚴品〉	〈入法界品〉
普德淨光	[33]普德淨光
喜眼觀世	[34]喜目觀察
護世精氣	[35]普救眾生妙德
寂靜海音	[36]寂靜音海
普現吉祥	[37]守護一切城
普發樹華	[38]開敷一切樹華
平等護育	[39]大願精進力救護一切眾生
遊戲快樂	
諸根常喜	[32]婆珊婆演底
示現淨福	

b、世界結構，與第五品〈華藏世界品〉相合

◎天神部分，與《華嚴經》前六品（「晉譯本」作二品）是有關係的。

◎主夜神多數相同以外，如^[36]寂靜音海（Praśāntarutasāgaravatī）主夜神說：「此華藏莊嚴世界海東，過十世界海，有世界海名一切淨光寶。此世界海中，有世界種，名一切如來願光明音。中有世界，名清淨光金莊嚴」⁵⁶。

◎「世界海」、「世界種」、「世界」，開敷一切樹華（Sarvavīkṣapraphullanasukhasaṃvāsā）主夜神，也有說到⁵⁷。

※這一世界結構，是〈華藏世界品〉所成立的。

c、天神以下的善知識所得皆名「解脫門」，與第一品〈世主妙嚴品〉相合

還有，

⁵⁴ 按：即指^[31]安住地神。^[32]婆珊婆演底主夜神。^[33]普德淨光主夜神。^[34]喜目觀察眾生主夜神。^[35]普救眾生妙德夜神。^[36]寂靜音海主夜神。^[37]守護一切眾生主夜神。^[38]開敷一切樹花主夜神。^[39]大願精進力救護一切眾生夜神。^[40]妙德圓滿神。

⁵⁵ (1) [原書 p. 1130 註 12]《大方廣佛華嚴經》卷 3〈世主妙嚴品〉(大正 10, 14b-c)。又卷 68-73〈入法界品〉(大正 10, 369a-401b)。

(2) 按：另見《大方廣佛華嚴經》卷 1〈世主妙嚴品〉(大正 10, 3c16-20)：「^[31]普德淨光主夜神。^[32]喜眼觀世主夜神。^[33]護世精氣主夜神。^[34]寂靜海音主夜神。^[35]普現吉祥主夜神。^[36]普發樹華主夜神。^[37]平等護育主夜神。^[38]遊戲快樂主夜神。^[39]諸根常喜主夜神。^[40]出生淨福主夜神。」

⁵⁶ [原書 p. 1130 註 13]《大方廣佛華嚴經》卷 71(大正 10, 386a)。

⁵⁷ [原書 p. 1130 註 14]《大方廣佛華嚴經》卷 72(大正 10, 392c)。

◎二十六位人間 (p. 1125) 善知識，所得的法門，稱為「解脫門」的，只占半數，其餘的十三位，是稱為「法門」、「三昧門」、「莊嚴門」、「行門」、「行」、「法」的。

◎但天神以下，無論是人、是神、是菩薩，所得的都稱為「解脫門」。

※〈世主妙嚴品〉中，列眾共四十類，每類十位，每位所得的法門，也都是稱為「解脫門」的。所以〈入法界品〉中，天神以下的善知識，一律稱為「解脫門」，是與〈世主妙嚴品〉相應的。

d、小結

可以說，不明方向的天神部分，是在《華嚴經》前六品集成時，為了適應印度神教的信仰，而增編到〈入法界品〉中去的。

(B) 與三十三天有關的三位神

a、瞿波

第十位是^[40]嵐毘尼的主林神，見到佛下生與出生時所有的瑞相與神變，所以接著說到^[41]釋種女瞿波 (Gopā)。瞿波是佛在太子時代的三妃之一；⁵⁸依傳說，瞿波死後是生在三十三天的⁵⁹。

b、摩耶

接著是^[42]佛母摩耶 (Māyā)，摩耶生了太子，七天就去世了，生在三十三天，所以有佛上三十三天為母說法的傳說⁶⁰。

c、天主光

以下的^[43]天主光 (Surendrābhā)，是三十三天王的女兒。

※這樣，瞿波、摩耶、天主光，雖經說地點不同，其實都是與三十三天有關的，所以次第而成一類。

⁵⁸(1)《一切經音義》卷 23：「釋種女瞿波(瞿波，或曰瞿夷，此翻為守護地也)。」(大正 54，454c19)

(2)《翻譯名義集》卷 3：

瞿夷：此云「明女」。《五夢經》云：「是舍夷長者女，長者名水光，其婦名餘明，婦居近城，生女之時，日將欲沒，餘明照其家內皆明，因立字云瞿夷，即是太子第一妃也。第二妃生羅云，名耶檀，亦名耶輸，其父名移施長者。第三妃名鹿野，其父名釋長者。太子以三妃故，白淨飯王為立三時殿。」《大論》云：「釋迦文菩薩有二夫人：一名瞿毘耶，二名耶輸陀羅，羅睺羅母也。瞿毘耶是寶女，故不孕子。」(大正 54，1095b6-14)

(3)《大智度論》卷 17〈1 序品〉：「復次，如《羅睺羅母本生經》中說：『釋迦文菩薩有二夫人，一名幼毘耶，二名耶輸陀羅。耶輸陀羅，羅睺羅母也。幼毘耶是寶女，故不孕子。』」(大正 25，182b12-15)

⁵⁹[原書 p. 1131 註 15]《長阿含經》卷 10《釋提桓因問經》(大正 1，63c)。《中阿含經》卷 33《釋問經》(大正 1，634b)。

⁶⁰[原書 p. 1131 註 16]《增壹阿含經》卷 28(大正 2，705c)。

（C）結

前面十位與這裏的三位，都是女性的天神；在經文方面，多數有本生與偈頌說法，與前面的人善知識、菩薩善知識不同：這十三位女性天，是自成一類的。

C、天主光以下的有九位人善知識

◎^[43]天主光以下，有九位「人」善知識；⁶¹第四^[47]堅固解脫（Muktāsāra）起，又回復了向南遊行。

◎這九位，是「晉譯本」所沒有的。除^[45]善知眾藝（Śilpābhijña）童子外，都是說自己得什麼解脫門，幾句話就過去了。

※這九位「人」善知識，有什麼意義，離開前面的人善知識，而列在天神與菩薩的中間？從「晉譯本」所沒有，內容極其簡略而論，這也是增補的；或是不同的傳誦，而後來綜合編集起來的。

D、結成

所以〈入法界品〉的原始本，應該是大天以下，南行見彌勒、文殊，而進「入普賢道場」的，一共三十三位⁶²。

（三）論「善知識的身份」與「所教示之法門」（pp. 1125–1130）

1、三十五位人間善知識的方便化導

（1）總說其身份與意趣

善財在南方參訪所遇到的「人」善知識，前後共三十五人，⁶³

⁶¹ 按：即指^[44]遍友童子師，^[45]善知眾藝童子，^[46]賢勝優婆夷，^[47]堅固解脫長者，^[48]妙月長者，^[49]無勝軍長者，^[50]最寂靜婆羅門，^[51]德生童子，^[52]有德童女。

⁶² 按：此三十三位，依所參訪的五十五位善知識而言，即：^[1]文殊菩薩至^[30]大天，加上末後的^[53]彌勒菩薩、^[54]文殊菩薩、^[55]普賢菩薩。

⁶³ 按：即^[2]德雲比丘至^[27]鞞瑟胝羅居士，并^[44]遍友童子師至^[52]有德童女。

A、所參訪遍及各類身分

依「唐譯本」的名稱分類，是：⁶⁴

佛教的信行者	比丘五位	比丘尼一位	優婆夷四位
外道的修行者	仙人一位	出家外道一位	
世俗社會地位	國王二位	婆羅門二位	長者八位 居士二位
青少年	童子三位	童女二位	
職業	童子師 ⁶⁵ 一位	船師一位	
人與女人	人一位	女人一位	

◎比丘、比丘尼、優婆夷，是佛教的信行者。

◎仙人、出家外道，是外道的修行者。

◎國王、婆羅門、長者、居士，約世俗的社會地位說。

◎童子、童女，是青少年。

◎童子師、船師，是職業。

◎還有泛稱的（男）人與女人。

善財所參訪的，遍及出家與在家，佛教與外道，男子與女人，成人與童年，種種不同身分的人。

B、善知識各得法界的一體，菩薩應遍學一切，深達法界而趣入佛地

◎這些善知識，

※約菩薩示現說，是現身在人間，以不同的身分，不同的方便，來化導人類向佛道的。

※從學習者來說，這都是菩薩所應該修學的。善知識所開示的，就是善（p. 1126）知識自己所修得的，自行與化他合一。

◎大乘佛法的特質，是「一切法本不生」，「一切法本寂滅」，所以一切不出於法界，也就可以從一一法而入法界。

從前，大智舍利弗，被稱讚為「深達法界」⁶⁶；現在大智文殊師利所啟發引導而流出的法門，也就稱為〈入法界品〉了。

◎善知識所得的法門，分開來說，各得法界的一體，所以都說「我唯知此一法門」；如一切修學，綜貫融通，那就深入法界而趣入佛地了。

⁶⁴ 按：於《初期大乘佛教之起源與開展》第三章，p. 147，印順導師曾依「晉譯本」歸類，略有不同，可互相參照。

⁶⁵ (1) 法藏撰《華嚴經探玄記》卷 20(大正 35, 485a12-13)：「童子師者，顯教導師範故也。」

(2) 李通玄撰《略釋新華嚴經修行次第決疑論》(又名《華嚴經決疑論》)卷 4(大正 36, 1047c20)：「例儒門，如此孔丘、顏回是也，以教童蒙故。」

⁶⁶ [原書 p. 1131 註 17]《中阿含經》卷 5《智經》(大正 1, 452b)。《相應部》「因緣相應」(南傳 13, 81)。

（2）別明人間善知識的身分及法門

A、以宗教師之身分弘揚大乘，占三分之一人數

人間善知識中，比丘、比丘尼、仙人、出家外道及苦行婆羅門。一共九人⁶⁷（在二十六人中，占三分之一），都是以宗教師的身分，弘揚大乘佛法。佛法應深入世間，但在印度，宗教師仍占有重要的地位。

※前三位善知識，都是比丘，表示了大乘三寶的意義。

B、宗教師以外的善知識，皆以自行的事業及善巧，作為入法界的方便

（A）社會上以事業為利他方便的善知識

宗教師以外的善知識，

^[5]彌伽（Megha）是教授語言的語言學者⁶⁸。

^[13]自在主（Indriyeśvara）童子，精通數學，「悟入一切工巧神通智法門」；治病以外，能營造建築，及一切農商事業⁶⁹。

^[17]普眼（Samantanetra）長者是醫師，治身病與心病，還能調合製香⁷⁰。

^[22]優鉢羅華（Utpalabhumi）長者，能調合一切的香⁷¹。

^[23]婆施羅（Vairocana）是航海的船師，知道海上的情形，船隻機械，風雨順逆，引導商人出海，平安的取寶回來⁷²。

^[24]無上勝（Iavottama）長者，「理斷人間種種事務」，和解彼此間的諍執怨結，並教導一切技藝，使人向善⁷³。

^[18]無厭足（Anala）王是嚴刑治世的；

^[19]大光（Mahāprabhā）王卻是慈和寬容的仁政。

※一嚴一寬，同樣的達到了使人離惡行善的目的⁷⁴。

這些社會上的善知識，都（p. 1127）從事世間事業，作為入法界的方便。

（B）以貪欲、瞋殺、愚癡邪見為利他方便的善知識

還有——

^[26]婆須蜜（Vasumitra）的身分是淫女，但他以此為方便，使親近他的人，遠離貪欲。

^[18]無厭足王看來是瞋恚殘忍不過的，卻使人因此離惡而向善道。

⁶⁷ 比丘五位：^[2]德雲比丘，^[3]海雲比丘，^[4]善住比丘，^[7]海幢比丘，^[12]善見比丘。

比丘尼一位：^[25]師子頻申比丘尼。

仙人一位：^[9]毘目瞿沙仙。

出家外道一位：^[21]遍行外道。

苦行婆羅門一位：^[10]勝熱婆羅門。

⁶⁸ [原書 p. 1131 註 18]《大方廣佛華嚴經》卷 63(大正 10, 338a-b)。

⁶⁹ [原書 p. 1131 註 19]《大方廣佛華嚴經》卷 65(大正 10, 350c-351a)。

⁷⁰ [原書 p. 1131 註 20]《大方廣佛華嚴經》卷 66(大正 10, 354b-355a)。

⁷¹ [原書 p. 1131 註 21]《大方廣佛華嚴經》卷 67(大正 10, 361a)。

⁷² [原書 p. 1131 註 22]《大方廣佛華嚴經》卷 67(大正 10, 361c-362a)。

⁷³ [原書 p. 1131 註 23]《大方廣佛華嚴經》卷 67(大正 10, 362b-c)。

⁷⁴ [原書 p. 1131 註 24]《大方廣佛華嚴經》卷 66(大正 10, 355b-356a、357a-c)。

^[10]勝熱⁷⁵（Jayoṣmāyatana）婆羅門，登刀山，入火聚，「五熱炙身」⁷⁶，是一位愚癡邪見的苦行外道，但他的苦行，消除了眾生的罪惡，而引入佛道。這三位，是以貪欲、瞋殺、愚癡邪見為利他方便的，都曾引起人的懷疑⁷⁷，而其實是不思議菩薩弘法救世的善巧。

（C）以念佛、見佛、供養佛為利他方便的善知識

- ◎^[27]鞞瑟胝羅（Veṣṭhila）居士，家中供著栴檀座的佛塔，開塔見佛而入法界的⁷⁸。
- ◎有的善知識，布施供養為方便；
- ※而念佛、見佛、供養佛，是重要的修學弘揚的法門。

2、六位菩薩善知識的利生法門，並兼論「普賢地」

（1）六位菩薩所教導的行門與象徵意義

菩薩善知識，先後共有六（大天在內，共七）位。

A、觀自在與正趣

（A）觀自在的特德是大悲；並向善財推介正趣

- ◎^[28]觀自在菩薩是「大悲行門」，四攝利生外，「若念於我，若稱我名，若見我身，皆得免離一切怖畏」⁷⁹。大悲拔苦法門，與《法華經》〈普門品〉相同。
- ◎在善財參訪歷程中，都是前一位推介後一位，但觀自在菩薩為善財說法時，卻見^[29]正趣菩薩來了，觀自在就推介了正趣菩薩。

（B）辨觀自在與正趣，即極樂世界的觀自在與大勢至

- ◎《阿彌陀經》中，觀自在與大勢至（Mahāsthāmaprāpta）菩薩，是阿彌陀佛（Amitābha）的脅侍。〈入法界品〉中，與觀自在同時的正趣菩薩，可說是大勢至的別名。
- ◎如《觀無量壽佛經》（大正 12，344a-b）說：

「大勢至菩薩，……舉身光明照十方國，……是故號此菩薩名無邊光。以智慧光普照一切，令離三塗，得無上力，是故號此菩薩名大勢至。……此菩薩行時，十方世界一切震動，(p. 1128)當地動處，各有五百億寶華，一一寶華，莊嚴高顯，如極樂世界」。

大勢至菩薩的放光普照十方；令眾生離三惡道的苦迫；行動時震動十方世界，寶華莊嚴，宛然是正趣菩薩的功德，如《大方廣佛華嚴經》卷 68（大正 10，367b）說：

「有一菩薩，名曰正趣，從空中來。至娑婆世界輪圍山頂，以足按地，其娑婆世

⁷⁵ 參閱印順導師著，《青年的佛教》，pp. 57-63。

⁷⁶ 《法苑珠林》卷 79：「外道五熱炙身，不識心本（四面安火，上有日炙，身處其中，以苦求道）。」（大正 53，871b23-24）

⁷⁷ [原書 p. 1131 註 25]《大方廣佛華嚴經》卷 68（大正 10，365b）。又卷 66（大正 10，355b-c）。又卷 64（大正 10，340b-c）。

⁷⁸ [原書 p. 1131 註 26]《大方廣佛華嚴經》卷 68（大正 10，366a-b）。

⁷⁹ [原書 p. 1131 註 27]《大方廣佛華嚴經》卷 68（大正 10，367a-b）。

界六種震動，一切皆以眾寶莊嚴。正趣菩薩放身光明，……其光普照一切，地獄、畜生、餓鬼、閻羅王處，令諸惡趣眾苦皆滅」。

※極樂世界的觀自在與大勢至，在〈入法界品〉中，就是觀自在與正趣。

（C）結

觀自在的特德是大悲；正趣所表示的，是速疾的，無有休息的，一直前進的菩薩精神。

B、大天

[30]大天以財物來攝受眾生，以不淨的、兇惡的、災橫苦難來折伏眾生；攝受與折伏，是菩薩利生的兩大方便。

C、彌勒

[53]彌勒是一生補處菩薩，顯現毘盧遮那藏莊嚴樓閣，表示了菩薩因行功德的圓滿。

D、文殊

善財再見[54]文殊，是從前（見文殊時）所起智信的證實。

E、普賢

末後見[55]普賢，「入普賢道場」，達到了：「得普賢菩薩諸行願海，與普賢等，與諸佛等，一身充滿一切世界。剎等，行等，正覺等，神通等，法輪等，辯才等，言辭等，音聲等，力無畏等，佛所住等，大慈悲等，不思議解脫自在，悉皆同等」⁸⁰。

（2）論「普賢地」與諸佛等，是佛而還不是佛之說明

A、普賢地仍屬菩薩的進修過程

◎善財到達了菩薩道的頂峰，可說是佛而還不是佛，

如《大方廣佛華嚴經》卷 43（大正 10，228b-c）說：

「此菩薩摩訶薩得如是法，同諸如來，何故不名佛？……何故不能究竟法界，捨菩薩道？」（p. 1129）

「佛子！此菩薩摩訶薩，已能修習去來今世，一切菩薩種種行願，入智境界，則名為佛；於如來所修菩薩行，無有休息，說名菩薩。……住佛所住，與佛無二，說名與佛無二住者；為佛攝受，修諸智慧，說名菩薩。……了知法界無有邊際，一切諸法一相無相，是則說名究竟法界，捨菩薩道；雖知法界無有邊際，而知一切種種異相，起大悲心，度諸眾生，盡未來際，無有疲厭，是則說名普賢菩薩。」

◎普賢地菩薩，到了與佛不一不二的境地，然到底還是菩薩，還要「常勤憶念無礙見者」（佛）；「為佛攝受，修諸智慧」；「觀察諸法實際而不證入」。

◎普賢地，與法雲地菩薩灌頂以後的境界相同，〈十地品〉也說：「此菩薩住如是智慧，不異如來身語意業，不捨菩薩諸三昧力，於無數劫承事供養一切諸佛，……一切諸佛

⁸⁰ [原書 p. 1131 註 28] 《大方廣佛華嚴經》卷 80(大正 10，442b)。

神力所加，智慧光明轉更增勝」⁸¹，還在進修過程中。

B、以因分的普賢地，顯佛位之果德

- ◎依世間法說，灌了頂就成為國王，如說：「受王職位，墮在灌頂剎利王數，即能具足行十善道，亦得名為轉輪聖王」⁸²。以灌頂為比喻的菩薩位，是第十住（地）。十地菩薩灌頂，「墮在佛數」，卻還不是佛。
- ◎灌頂為王的比喻，本意在轉輪聖王。灌頂登位，如能以十善化世，可以說是轉輪聖王，而真正的轉輪聖王，要在布薩⁸³日（朔、望），「七寶來應」。這樣，灌頂菩薩，可以說「如佛」、「是佛」，而要到究竟圓滿位，才是佛呢！
- ※佛的果分不可說，惟有以菩薩因分（普賢（p. 1130）地），多少表示佛的果德了！

⁸¹ [原書 p. 1132 註 29] 《大方廣佛華嚴經》卷 39(大正 10, 208b)。

⁸² [原書 p. 1132 註 30] 《大方廣佛華嚴經》卷 39(大正 10, 206a)。

⁸³ (1) 《根本說一切有部百一羯磨》卷 3(大正 24, 468b25-28)：

梵云「袞灑陀」者，「袞灑」是長養義，「陀」是清淨洗濯義。意欲令其半月半月憶所作罪，對無犯者說露其罪，冀改前愆。一則遮現在之更為；二則懲未來之慢法。為此，咸須並集聽別解脫經，令善法而增茂。住持之本，斯其上歟，豈同堂頭禮懺而已哉！此乃但是汎兼俗侶，斂麤相而標心，若據法徒未足蠲其罪責。舊云「布薩」者，訛。

(2) 《大比丘三千威儀》卷上(大正 24, 913b22-23)：

布薩者，秦言：「淨住」；義言：「長養比丘和合。」

(3) 《南海寄歸內法傳》卷 2(大正 54, 217c12-13)：

「袞灑」是長養義，「陀」是淨義。意明長善，淨除破戒之過。昔云「布薩」者，訛略也。